

**Беспроводной роутер
(точка доступа)**

ZTE MF920

Руководство пользователя

Содержание

1. Правовая информация.....	3
2. Комплектация	6
3. Характеристики и параметры	7
4. Информация о батарее.....	8
5. Минимальные системные требования	10
6. Внешний вид.....	12
7. Индикация.....	14
8. Подготовка к работе	17
9. Подключение роутера	19
10. Веб-интерфейс	23
11. Выход в Интернет	25
12. Правила и условия безопасной эксплуатации	26
13. Основные параметры и характеристики, влияющие на безопасность	30
14. Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации	31
15. Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства	33

1. Правовая информация

Copyright © 2017 Корпорация ZTE. Все права защищены.

Ни одна из частей настоящей публикации не может быть извлечена, воспроизведена, переведена или использована в какой-либо форме, электронной или механической, включая фотокопирование, без предварительного письменного разрешения Корпорации ZTE.

Корпорация ZTE сохраняет за собой право внесения изменений в это руководство относительно комплектации, опечаток или технических характеристик, без предварительного уведомления.

Ограничение ответственности


Установка сторонней или неофициальной операционной системы может вызвать угрозу и риск безопасности. Корпорация ZTE не несет никакой ответственности за неполадки и повреждения, вызванные несанкционированными изменениями программного обеспечения.

Содержание этого руководства, а также изображения и снимки, использованные в этом руководстве, могут отличаться от реального устройства или программного обеспечения. Корпорация ZTE не несет ответственности за потерю прибыли, косвенные, специальные или случайные убытки возникшие в результате использования или в связи с использованием этого продукта, независимо от того, была ли или не была уведомлена корпорация ZTE, знала или не знала, или должна была знать о возможности таких убытков, в том числе, но не ограничиваясь, потерю прибыли, прерывание бизнеса, стоимости капитала, стоимости замещающих объектов или продукта, или любой стоимости времени простоя.

Назначение устройства

Беспроводной роутер (точка доступа) модели ZTE MF920 предназначен для приема/передачи данных, приема/передачи коротких сообщений, доступа в сеть Интернет.

Торговые марки

Названия и логотипы ZTE являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации ZTE. Товарный знак и логотип *Bluetooth*[®] принадлежат корпорации SIG, Inc. Любое использование данного товарного знака Корпорацией ZTE лицензировано. Логотип  является зарегистрированным товарным знаком компании SD-3C, LLC. Другие авторские права и товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Изготовитель: Корпорация ЗТИ, 518057, КНР, г. Шэньчжэн, район Наньшань, Кейджи роад саут, Хай-тэк Индастриал Парк.

Импортер: ООО «Ормар», 125373, Москва, проезд Походный, д. 3А, П1.

Дата изготовления указана на упаковке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Пожалуйста, посетите официальный сайт ZTE (www.myzte.ru) для получения дополнительной информации по своей модели. Информация на сайте имеет приоритет.



2. Комплектация

- Беспроводной роутер (точка доступа) ZTE MF920
- USB-кабель
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

3. Характеристики и параметры

- Работа в диапазонах LTE FDD (800/1800/2600 МГц), UMTS (900/2100 МГц) и GSM (900/1800 МГц).
- Скорость при использовании технологии передачи данных LTE FDD до 150 Мбит/с – при приеме данных и до 50 Мбит/с – при передаче данных.
- Скорость при использовании технологии передачи данных HSDPA до 21 Мбит/с – при приеме данных и до 5,76 Мбит/с – при передаче данных.
- Скорость приема данных в режиме EDGE/GPRS до 236 Кбит/с.
- Поддержка до 8 пользователей по Wi-Fi.
- Индикация: состояния подключения, заряда батареи, входящих SMS сообщений и Wi-Fi.
- Совместимость с компьютерами, оснащенными операционными системами Microsoft® Windows® (XPServicePack 3*, Vista 32/64 бита, 7 32/64 бита, 8 (8.1) 32/64 бита) или AppleMacOSX (10.8, 10.9, 10.10, 10.11, 10.12).

*- стабильная работа ПО роутера не гарантирована, в связи с отсутствием общей поддержки ОС WindowsXP производителем ОС.

4. Информация о батарее

Не пытайтесь заменить встроенный аккумулятор в устройстве самостоятельно. Батарея может быть заменена только уполномоченными сотрудниками корпорации ZTE или авторизованными корпорацией ZTE сервисными центрами.

Производитель: ZTE

Название: Li3820T43P3h715345

Ёмкость: 2000 мА•ч (7.6 Вт•ч)

Тип: Литиево-ионная

Номинальное напряжение: 3.8 В

Напряжение при зарядке: 4.35 В

Стандарт: GB/T 18287

- Батарея не съёмная
- Используйте только оригинальные батареи и зарядные устройства;
- Не разбирайте батарею и не замыкайте ее контакты;
- Придерживайтесь правил утилизации батареи;
- Не повреждайте и не бросайте батарею в огонь, это может привести к взрыву;
- Не пытайтесь деформировать батарею и не

оказывайте других физических воздействий на корпус батареи.

- Дата производства указана на корпусе батареи
- Производитель ZTE CORPORATION
- Сделано в КНР

5. Минимальные системные требования

- Центральный процессор (CPU): Pentium 4, частота 1 ГГц или выше.
- Оперативная память от 512 Мбайт (рекомендуется – 1 Гбайт).
- Операционная система (ОС): Microsoft® Windows® (XP Service Pack 3*, Vista 32 /64 бита, 7 32/64 бита, 8.1) 32/64 бита) или Apple Mac OS X (10.8, 10.9, 10.10, 10.11, 10.12).
- Браузер: Internet Explorer 8 и выше; Mozilla Firefox 15.0 и выше; Safari 4.0 и выше; Opera 10.0 и выше; Google Chrome 10.0 и выше.
- Универсальная последовательная шина (USB 2.0) интерфейса роутера или модуль Wi-Fi для соединения через беспроводную сеть.
- 100 Мегабайт свободного места на жестком диске.
- Разрешение дисплея: 1024 на 768 или выше (рекомендованное – 1280 на 1024).

*- стабильная работа ПО роутера не гарантирована, в связи с отсутствием общей поддержки ОС Windows XP производителем ОС.

Примечание к минимальным системным требованиям:

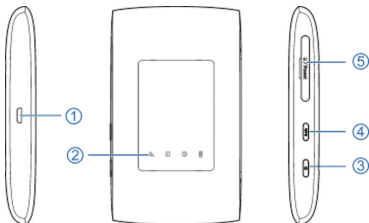
- Несоответствующая минимальным системным требованиям конфигурация может ухудшить производительность работы вашего компьютера с роутером.
- Для операционной системы Windows XP необходимо установить пакет обновлений Service Pack 3*.
- Для операционной системы Windows Vista рекомендуется установить пакет обновлений Service Pack 2.
- Для операционной системы Windows 7 рекомендуется установить пакет обновлений Service Pack 1.

*- стабильная работа ПО роутера не гарантирована, в связи с отсутствием общей поддержки ОС Windows XP производителем ОС.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для повышения скорости приема и передачи данных, а также для улучшения качества работы роутера рекомендуется располагать роутер в зоне максимального уровня сигнала сотовой сети, например, около окна.

6. Внешний вид



1. Разъем micro-USB для подключения к компьютеру или зарядному устройству.
2. Группа световых индикаторов.
3. Кнопка включения питания. Удерживайте кнопку в течение трех секунд для включения и выключения питания устройства, удерживайте кнопку в течение 10 секунд для перезагрузки устройства.



4. Кнопка включения режима WPS (защищенное Wi-Fi-соединение) и включения/выключения Wi-Fi. Удерживайте клавишу в течении 3 секунд для включения режима WPS. Нажмите однократно для включения/выключения Wi-Fi.
5. Слот для (U)SIM-карты. Кнопка «Reset» для сброса настроек и возврата к заводским установкам.




ПРИМЕЧАНИЕ:

Изображения и значки, используемые в данном руководстве пользователя, являются схематическими иллюстрациями, и представлены исключительно в ознакомительных целях.

7. Индикация

Индикатор	Статус	Описание
Батарея 	Мигает красным	Необходимо зарядить батарею
	Горит красным	Низкий уровень заряда батареи
	Мигает зеленым	Батарея заряжается
	Горит зеленым	Батарея имеет средний заряд или полностью заряжена
	Не горит	Устройство не включено, находится в режиме ожидания и не заряжается
Wi-Fi 	Мигает синим	Wi-Fi включен
	Горит синим	WPS включен
	Не горит	Wi-Fi выключен

<p>SMS</p> 	Горит синим	Непрочитанное SMS сообщение
	Мигает синим	Новое SMS сообщение или переполнена память SMS
	Не горит	Нет непрочитанных SMS сообщений или новых SMS, или устройство находится в режиме энергосбережения

<p>Уровень сигнала сети</p> 	Горит красным	Ошибка. Нет сигнала сети или USIM-карта не установлена
	Горит зеленым	Зарегистрирован в сети 2G/3G
	Мигает зеленым	Зарегистрирован в сети 2G/3G и подключен к Интернету. Идет передача данных
	Горит синим	Зарегистрирован в сети 4G
	Мигает синим	Зарегистрирован в сети 4G и подключен к Интернету. Идет передача данных

8. Подготовка к работе

Установка USIM-карты

Откройте крышку разъема для установки USIM карты 4G/Wi-Fi-роутера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Снимайте крышку аккуратно, т.к. она соединена с устройством



Вставьте в 4G/Wi-Fi-роутер USIM-карту, соблюдая указанное направление. Убедитесь, что USIM-карта полностью встала на место.



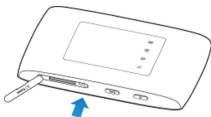
Нажмите кнопку питания на корпусе устройства и удерживайте ее до тех пор, пока не загорятся световые индикаторы.

ВНИМАНИЕ!

Устройство не поддерживает микро SIM-карты, нано SIM-карты или любые другие нестандартные SIM-карты. Во избежание повреждения устройства, не используйте такие виды SIM-карт.

Закройте крышку разъема для установки USIM карты 4G/Wi-Fi-роутера.

Для сброса настроек к настройкам по умолчанию нажмите и удерживайте кнопку как показано рисунке ниже до тех пор, пока не погаснут световые индикаторы.



ПРИМЕЧАНИЕ:

На задней крышке присутствует информация об устройстве. Вы можете переписать или запомнить название (SSID) беспроводной Wi-Fi сети и пароль. Эти данные понадобятся Вам в случае, если Вы планируете подключиться к роутеру через беспроводную сеть Wi-Fi.

9. Подключение роутера

Подключение через USB-кабель

В случае если Вы осуществляете подключение к роутеру через USB-кабель, для доступа к веб-интерфейсу роутера вам потребуется установить программное обеспечение на ваш компьютер.

Подключите USB-кабель к роутеру, затем вставьте USB-разъем кабеля в любой свободный USB-порт компьютера.

Компьютеры под управлением операционной системы Microsoft® Windows®

Установка программного обеспечения начнется автоматически, через некоторое время, после подключения роутера к USB-порту компьютера.

Дождитесь запуска программы установки и следуйте ее подсказкам. Во время установки не разрывайте соединение роутера с компьютером. Если автоматическая установка приложения не началась, выполните установку вручную:

- 1) Откройте окно «Компьютер». Для этого дважды щелкните на значке «Компьютер» на рабочем столе. Если на рабочем столе отсутствует значок «Компьютер», нажмите кнопку «Пуск» в левом нижнем углу экрана и найдите во всплывающем меню пункт «Компьютер».
- 2) В окне «Компьютер» откройте диск с названием «ZTE_MF920». На некоторых компьютерах из-за настроек безопасности название диска может не читаться. Если в окне «Компьютер» отсутствует диск с названием «ZTE_MF920», откройте вновь появившийся внешний диск (например, «CD-дисковод (E:)»).
- 3) В открывшемся окне найдите файл «AutoRun.exe» и запустите его.
- 4) Далее следуйте подсказкам программы установки и не прерывайте соединение роутера с компьютером.

Компьютеры под управлением операционной системы Apple Mac OS X

- 1) Откройте диск «ZTE_MF920», появляющийся при подключении роутера к ПК и находящийся среди значков на рабочем столе.
- 2) В случае отсутствия диска «ZTE_MF920» на рабочем столе, нажмите на клавиатуре клавиши **Command + R** одновременно и далее в левой части открывшегося окна в разделе «Устройства» выберите диск «ZTE_MF920».
3. В открывшемся окне найдите установочный файл «ZTE_MF920» и запустите его.
4. Далее следуйте подсказкам программы установки и не разрывайте соединение роутера с компьютером.



Подключение через беспроводную сеть Wi-Fi

ПРИМЕЧАНИЕ:

В настройках подключаемого устройства должно быть установлено автоматическое получение IP-адреса.

1. Убедитесь, что питание вашего 4G/Wi-Fi-роутера включено.
2. Осуществите поиск доступных беспроводных сетей на устройстве, которое необходимо подключить к роутеру.
3. В списке беспроводных сетей найдите и выберите название (SSID) нужной сети. 4G/Wi-Fi-роутер ZTE MF920 имеет следующий формат имени: ZTE_XXXXXX, где XXXXXX – уникальный набор цифр для каждого роутера.
4. Вам будет предложено ввести пароль для подключения к беспроводной сети.
5. После успешного подключения к роутеру, откройте браузер на Вашем устройстве и введите в адресной строке `http://192.168.0.1` для доступа к Веб-интерфейсу управления 4G/Wi-Fi-роутером.

10. Веб-интерфейс

Откройте веб-интерфейс 4G/Wi-Fi-роутера. Для этого соедините ПК с роутером по USB или Wi-Fi и в системе Windows найдите ярлык на рабочем столе своего компьютера с названием «4G Mobile Hotspot» и дважды щелкните по нему мышкой, в системе Mac найдите значок в нижней панели быстрого доступа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если ярлык с названием «4G Mobile Hotspot» по каким-либо причинам отсутствует на рабочем столе или в панели быстрого доступа, веб-интерфейс можно открыть, набрав в Интернет-браузере IP-адрес: 192.168.0.1

Авторизация

Для доступа к настройкам 4G/Wi-Fi-роутера Вам необходимо ввести пароль на странице авторизации. Пароль для доступа по умолчанию – admin. Введите пароль и нажмите кнопку «Войти».

Главная страница

Содержит ссылки на все разделы, а также информацию о текущем состоянии роутера, сети

и т. п. С главной страницы можно установить соединение с сетью Интернет и перейти в любой из разделов веб-интерфейса управления 4G/Wi-Fi-роутером.

Изменение имени Wi-Fi сети или пароля

Откройте главную страницу веб-интерфейса роутера (192.168.0.1) и выполните вход (см.

Авторизация).

1. Перейдите в Wi-Fi **Настройки**.
2. Измените **Имя Wi-Fi сети (SSID)** или **Пароль**.
3. Нажмите **Применить**.

11. Выход в Интернет

Подключение к сети Интернет

1. После того, как откроется веб-интерфейс роутера, соединение с сетью Интернет произойдет автоматически (спустя некоторое время). Если соединение прошло успешно, цвет плитки и состояние подключения изменятся.
2. Если соединение не было установлено автоматически, откройте в интернет-браузере веб-интерфейс и переведите переключатель в позицию «Вкл.», через несколько секунд ваш компьютер установит соединение с сетью Интернет.
3. В адресной строке интернет-браузера в поле «Адрес» введите веб-адрес нужного вам веб-сайта, например: www.zte.ru



ПРИМЕЧАНИЕ:

Вы можете изменить тип подключения в настройках роутера, для этого перейдите в **Настройки сети** > **Режим подключения WAN** и выберите тип подключения: **Автоматически** или **Вручную**.

Отключение от сети Интернет

Для отключения от Интернета в веб-интерфейсе 4G/Wi-Fi-роутера переведите переключатель в позицию «Выкл.».

12. Правила и условия безопасной эксплуатации

- Некоторые электронные устройства, например, электронная система транспортных средств, может зависеть от электромагнитных помех, вызванных устройством. Обратитесь к производителям таких устройств перед использованием устройства в случае необходимости.
- Во время работы устройство может мешать работе медицинского оборудования, например, такого как слуховые аппараты и кардиостимуляторы. Всегда держите устройство на расстоянии более 20 сантиметров от таких медицинских приборов, когда устройство включено. Выключите питание устройства, если это необходимо. Обратитесь к врачу или производителю медицинского прибора перед использованием устройства в случае необходимости.

- Помните об ограничении использования устройства при нахождении в таких местах, как нефтяные склады или химические заводы, где имеются взрывоопасные газы или взрывчатые вещества в стадии обработки. Выключите питание устройства, если это необходимо.
- Не используйте данное устройство в самолетах, на заправочных станциях или в больницах. Соблюдайте предписания и следуйте всем указаниям предупреждающих знаков, и отключайте питание устройства в этих местах.
- Не прикасайтесь к внутренней антенне. В противном случае может быть затронута производительность устройства.
- Не используйте устройство в замкнутом пространстве или в местах, где рассеивание тепла затруднено. Длительная работа в таком пространстве может вызвать перегрев и повышение температуры устройства, что может привести к автоматическому отключению устройства для вашей безопасности. Если такое произошло, охладите устройство в хорошо вентилируемом месте перед включением для нормального использования.

- Храните прибор в недоступном для детей месте. Устройство может привести к травме, если использовать его в качестве игрушки.
- Когда устройство работает, не прикасайтесь к металлическим частям. Несоблюдение этого правила может привести к ожогам.
- Используйте оригинальные аксессуары и дополнительные принадлежности, которые одобрены корпорацией ZTE. Использование каких-либо неавторизованных аксессуаров может повлиять на производительность устройства и нарушает соответствующие национальные правила о телекоммуникационных терминалах.
- Избегайте использования устройства вблизи или внутри металлических конструкций или строений, которые могут излучать электромагнитные волны, так как это может повлиять на приём сигнала.
- Устройство не является водонепроницаемым. Храните устройство в сухом, темном и прохладном месте.

- Не используйте прибор сразу после внезапного изменения температуры, так как роса может генерироваться внутри и снаружи устройства. Не используйте его, пока оно не станет сухим.
- Соблюдайте осторожность при обращении с устройством. Не бросайте, не сгибайте и не ударяйте его. В противном случае устройство может быть повреждено.
- Только квалифицированный персонал может разбирать и ремонтировать устройство.
- Рекомендуется использовать устройство при температуре от -10°C до $+60^{\circ}\text{C}$ и относительной влажности от 5% до 95%.

13. Основные параметры и характеристики, влияющие на безопасность

Диапазон температур в рабочем состоянии: от -10°C до $+60^{\circ}\text{C}$

Диапазон относительной влажности воздуха в рабочем состоянии: от 5% до 95%, без конденсации. Информация о технике безопасности в отношении радиочастотного излучения:

Для обеспечения соответствия допустимого воздействия устройство должно использоваться на расстоянии минимум 15 мм. от тела.

Несоблюдение этой инструкции может привести к превышению уровня радиочастотного излучения и не соблюдению необходимых норм.

Условия эксплуатации оборудования должны соответствовать местным и национальным электротехническим нормам.

14. Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

Диапазон температур при хранении (в выключенном состоянии): от -10°C до $+60^{\circ}\text{C}$.

Диапазон относительной влажности воздуха (в выключенном состоянии): от 60 до 90 %, без конденсации.

Устройство должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка устройства должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Температура при перевозке: -10°C до 60°C ; относительная влажность воздуха от 60 до 90 %, без конденсации.

Правила и условия реализации устройств определяются условиями договоров, заключаемых корпорацией ZTE или партнерами ZTE с покупателями устройств.



1. Такая маркировка на продукте и аксессуарах указывает на то, что продукт соответствует Европейской директиве 2012/19/ EU.
2. Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов в специальных пунктах сбора, предусмотренных государством или местными властями.
3. Правильная утилизация поможет защитить окружающую среду и здоровье человека.

Для получения информации по переработке этого продукта, основанную на директиве WEEE, пожалуйста, отправьте запрос по электронной почте на адрес weee@zte.com.cn

15. Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

Проблема	Рекомендуемые действия
Не может быть установлена связь между устройством и ПК с помощью кабеля USB	<ul style="list-style-type: none">• Установите программное обеспечение (запустите программу установки: в окне «Компьютер» откройте диск с названием «ZTE_MF920»)• Если драйвер вашего устройства не работает, переустановите программное обеспечение.

<p>Не может быть установлено соединение между вашим устройством и клиентом через Wi-Fi</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что функция Wi-Fi включена. • Обновите список сети и выберите правильное имя сети (SSID). • Проверьте IP-адрес, и убедитесь, что ваш клиент может автоматически получить IP-адрес. • Введите правильный ключ сети (Wi-Fi пароль) при подключении клиента к устройству.
<p>Клиент подключен к устройству, не может получить доступ к Интернету</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что (U)SIM-карта доступна. • Измените местоположение устройства и найдите место с хорошим сигналом. • Проверьте настройки режима подключения к глобальной сети (WAN). • Обратитесь к поставщику услуг и подтвердите настройки APN.

<p>Страница конфигурации устройства не открывается</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Введите правильный адрес. Адрес по умолчанию http://192.168.0.1 или http://ufi.ztedevice.com. • Используйте только один сетевой адаптер в вашем ПК. • Не используйте прокси-сервер.
--	---

По всем вопросам обратитесь в службу поддержки или в авторизованный сервисный центр.

Телефон службы поддержки, адреса авторизованных сервисных центров, а также дополнительную информацию можно найти на сайте: www.myzte.ru/support

Представительство производителя в РФ:

Московское представительство Корпорации ЗТИ (115432, г. Москва, пр-т Андропова, д.18, корп.5, 20 этаж)

